

東

華

續

錄

臣王先謙敬編

臣周韜蕃恭校

秋七月丁亥朔諭軍機大臣等玉德等奏議勒限嚴拏蔡牽章程覽奏俱悉蔡牽在洋肆劫多年罪大惡極今玉德等請以提督李長庚爲總統溫州海壇二鎮總兵爲左右兩翼帶兵前往緝捕自應如此辦理至沿海一帶道路遼遠豈能偏設弁兵並著玉德飭知顏鳴漢及各鎮總兵等擇要巡防見在捕盜喚緊之時水陸各營員內如有懈弛不職者卽應嚴參斥革勿再姑容以肅營伍○  
戊子 華妃薨 上至吉安所賜奠○以阿隆阿爲內閣學士輔

等侍衛○辛卯諭軍機大臣等本日各該部議覆富俊條奏移駐卡  
倫增設官兵等款分別准駁已依議行矣內如議駁三道浪頭卡

倫地方添設兵船一節所駁甚是該處鑿江之東卽係朝鮮地界該國臣事本朝極爲恭順况調查舊案聖祖世宗皇考高宗純皇帝於該國懇請拆毀兵房停止設卡貿易等事無不歷邀恩准並將諭旨載入檔冊俾永遠遵行今該將軍忽議設船配兵徒令該國心生疑駭而營兵等既有船隻卽難保無私自越境情事所有該處添設兵船之處著永遠停止至三股泉等處四卡倫湯寶城等二十處卡倫統議裁撤雖據該大臣等照覆准行但奸匪等潛行出入其往來蹤迹原無一定該將軍以爲無關緊要安知奸匪等不探知該處無兵巡緝仍復潛蹤前往又成出入要路該將軍總應隨時巡察相機籌辦不可拘泥地段心存懈弛也○壬辰加祿康太子太保○甲午劉躍雲以御門誤班降內閣學士轉莫瞻榮爲工部左侍郎以曹振鏞爲工部右侍郎茅元銘

爲內閣學士

由舊事選

○丁酉諭本年春閒高杞由湖北巡撫來京候

旨朕詢以吳熊光平日辦事據稱吳熊光性情躁急於接見屬員每加呵斥而批稟書札中往往措詞過當因其在軍機章京年久擬寫諭旨於訓飭之語習以爲常遂爾率意書寫及問以操守何如則堅稱實屬廉潔願以身家相保並稱如吳熊光稍有簠簋不飭之事必慮人指摘其待下不敢如此嚴峻伊與吳熊光意見齟齬亦斷不肯代爲容隱等語旋據初彭齡密摺參奏吳熊光得受沔陽州知州泰泰銀一萬兩及每年收受匣費銀六萬兩又將貲財送回家交伊親家李世望營運三款朕卽一面密降硃諭令全保據實詳查於召見初彭齡時再三究問此語得自何人據稱係高杞向伊告知其時高杞派往新疆辦事經朕向其詰詢據高杞面奏泰泰餽送總督一節係湖北通判魏耀所言又復申諭全保

查奏據全保先後奏覆吳熊光實無貪鄙情事而魏耀向高杞所言亦堅不承認其匣費一款並令佶山密查據奏該省匣費久經裁革吳熊光既無劣蹟是以亦未將李世望代伊營運之處降旨飭查而高杞先在朕前力保吳熊光廉潔復向他人播揚吳熊光款蹟似係懷恨吳熊光將伊參劾欲借他人彈章爲報復之計適高杞於夏間緣事革職卽令其來京詢問並令全保將魏耀解京與高杞質對茲於解到時交軍機大臣會同刑部審訊據魏耀供稱秦泰餽送一事高杞先向伊詢問伊隨口迎合稱係在漢口兌換金子實則毫無影響其匣費及李世望代爲營運二事高杞與初彭齡彼此諉卻各執一詞朕念初彭齡見任卿貳尙欲全其顏面不肯遽令對質此卽朕格外施恩保全敢言之臣正所以去朕之壅蔽迨高杞供出初彭齡將密奏事件及面奉諭旨向伊一一

詳述實堪詫異此豈高杞所能捏造乎因將初彭齡解任與高杞面質初彭齡理屈詞窮惟有俯首認罪詳閱所供伊於漏洩密諭一節無可置辨懇請治罪並稱與吳熊光向無仇怨惟自認風聞不實等語朕此時若治初彭齡以陳奏失實之咎恐無識之徒見言事者身獲咎戾相率緘默卽遇臣工果有不公不法之事亦不肯直言無隱於政治大有關繫且初彭齡參奏吳熊光後朕不過密爲飭查亦未遽以所言爲實初彭齡旣非有心傾陷轉不必曉曉辨白惟伊於獨對時將密陳面諭事件向人傳述是在朕前欲博侃直之名而在外間又欲透漏消息藉張聲勢其居心竟不可問初彭齡之罪實在於此朕亦不能曲爲保全矣至高杞旣聞秦泰有餽送吳熊光之語於朕垂詢時卽深信該督操守廉潔亦何妨將此一事據實直陳乃於朕前不言轉告之初彭齡殊非以誠

事上之道有負國恩高杞之罪在此魏耀本係微員惟知迎合高  
杞將捕風捉影之談污衊總督尤爲卑鄙除高杞魏耀業經革職  
外初彭齡著摘去頂帶俱交刑部看守不必監禁聽候定擬知縣  
王垂紀旣經訊明湖北匣費由初彭齡誤聽生疑與伊無干應無  
庸議所有此案罪名著大學士滿漢尙書會同原審大臣定擬具  
奏○轉戴均元爲戶部左侍郎調潘世恩爲戶部右侍郎轉劉鳳  
誥爲兵部左侍郎以陳霞蔚爲兵部右侍郎周廷棟爲左副都御  
史由大理寺卿遷○己亥琅玕卒以伯麟爲雲貴總督同興爲山西巡撫  
台斐音爲湖北布政使慶格爲河南按察使由山西冀清道遷○增設南  
苑驍騎校○庚子諭本日大學士滿漢尙書及原審大臣會同議  
奏初彭齡等罪名一摺據稱初彭齡冒昧參劾已屬陳奏失實此  
語非是朕從不因言事罪人最喜敢言之臣此實素懷至密陳面

諭事件私向高杞傳述竟照漏洩機密重事律擬以斬監候尤爲  
過當竟係諸臣欲杜言事者之口必有不可令人知之事矣此案  
先經初彭齡往見高杞問及吳熊光操守高杞答以實屬廉潔初  
彭齡不肯深信議論吳熊光聲名平常旋據高杞告以秦泰餽送  
一事初彭齡據以入奏並密陳得受匝費及吳熊光親家李世望  
代爲營運二款迨召見時朕諭以此事交全保查辦恐未肯和盤  
托出伊奏稱若嚴切降旨全保自不敢稍爲徇隱朕又以吳熊光  
如果贓款屬實則李世望代爲營運之處亦當交汪志伊查辦初  
彭齡奏稱汪志伊查辦甚好伊出見高杞卽將召對所奉之旨向  
高杞傳述其獲咎實在此卽照漏洩常事律加等治罪亦不過褫  
職遣戍何至輒引近侍官員漏洩機密重事律擬以大辟况臣工  
必遇事敢言方可祛除壅蔽凡閹繫弊端及臣僚中不公不法等

事既有所聞本應卽行陳奏候朕密爲查察若所奏屬實亦係分所當言不足爲功設其中未盡確實朕準情酌理自有權衡必不致無辜被累若槩諉諸尙無確據勢必事已破露罪狀昭著始行入告何如早爲發覺轉不至釀成巨案乎初彭齡風聞不實原無可罪至於漏洩一節亦當按事之大小以定罪名輕重朕召見臣下所降諭旨均不可視爲泛常然漏洩之罪必視其所透漏者究屬何事關繫何項緊要機宜方可照漏洩機密重務擬罪今初彭齡所漏洩者止係將諭令全保汪志伊查辦之旨向人傳述尙非別有重大情節且亦尙未交汪志伊查辦若遽照前律擬斬設遇有漏洩軍國重務者其罪更何以加乎且見在與議諸大臣中卽皆常經召對之人試各捫心自問豈能盡守口如瓶毫無漏洩設有一二傳播之言被人指摘若俱照此例辦理旣於政體有乖亦

甚非諸臣之福也卽如本日召見申諭之旨諸臣自當祗服訓辭  
互相戒勉正應向僚佐傳說亦豈得謂之漏洩乎初彭齡平日陳  
奏各事除見在所辦銅案外其餘亦多非確實然朕所以諄諄訓  
諭欲保全敢言之臣者並非爲初彭齡一人誠以大臣中建白者  
少而緘默者多卽多方激勵尙恐不肯盡言今若將初彭齡問以  
重罪恐外間無識之徒妄生揣摩或疑朕於初彭齡厭其多言科  
以他罪從此箝口結舌惟事摸棱必致壅蔽日多於政治大有闕  
繫初彭齡之罪本應革職發往新疆姑念其見有老親著革職加  
恩令其在家養親閉門思過此朕因初彭齡言事之心尙屬可原  
是以格外施恩亦所以風勵臣工勉爲審謹也高祀以二品大員  
本有言事之責經朕再三詢問吳熊光操守伊旣力保其廉潔而  
於魏耀傳說餽送之語當時不行陳奏轉向初彭齡詳述實屬巧

詐著照議發遣伊犁令其自備資斧前往交與將軍松筠派委苦  
差效力贖罪魏耀惟知迎合上司以毫無影響之職私重情汚囉  
總督著卽照擬總徒四年除將與議大臣等面加訓飭外著將此  
案辦理緣由通諭知之○辛丑以尋常覆奏輕用急遞革欽差戶  
部侍郎額勒布河南巡撫馬慧裕護理河東河道總督徐端花翎  
○壬寅諭百齡奏武緣縣草生黃萬錫見因毀屍誣告問擬綏候  
造子黃會潦呈控呼冤究出原商原檢各官得贓刑求鍛鍊成招  
將承辦此案各官嚴參辦理一摺該省有此奇冤殊出情理之外  
人命關繫至重豈可意出力入乃外省積習相沿止知官官相護  
不顧案情屈抑以致死者含冤無辜拖累最爲吏治官方大弊百  
齡莅任未久能不顧情面平反重讞殊屬可嘉著賞戴花翎並交  
部議敘至武緣縣知縣孫廷標以人命重事膽敢受賄改傷縱兇

提詳又復私自開驗主使殘虐圖陷人罪貪酷殘忍莫此爲甚彼  
獨時不禁髮指上林縣知縣張第奉委會檢並不如法檢驗先傳  
黃萬鏐等告以此案有礙孫廷標功名私商辦法繼復扶同拷偈  
顯有通同舞弊受賄情事孫廷標張第俱著革職拏問將伊二人  
任所貰財及浙江山東原籍家產交該撫一併查鈔其從前委審  
之知縣石方川州判薛人麟既經審出實情又復贍徇寢息署任  
知府朱宗枋業經提訊仍行蒙混了事該管知府三神保明知該  
縣審斷不公不爲昭雪轉列銜會印其在省會檢會審之知府湍  
東額通判武爾袞布知縣金毓奇一味刑求且轉委巡檢任謙逼  
供成招以上各該員俱著解任質審公峩於前任廣西臬司時經  
孫廷標帶犯上省稟求在省訊辦該司軋詳委桂林府等與孫廷  
標會審顯有袒徇情弊俟定案再行降旨此案非百齡任內之事

且係伊參奏究出冤情卽專交該撫辦理自無枉縱但該省各員除藩司恩長從前未經承審其餘道府等官與孫廷標半屬相識且恐自爲地步互相蒙蔽著發什布傳諭藩司廣厚酌帶明幹公正之員馳驛前赴粵西隨同百齡秉公訊鞫如究出前臬司及委辦各員另有得贓故勘情事再行嚴參治罪務得確情以成信讞至慶遠府知府嵇承閑託孫廷標代伊友銷貨是否確實必須訊明辦理著一併解任與孫廷標質對○定 皇貴妃喪儀停祭五日 貴妃二日 妃嬪無庸停祭例纂入會典○癸卯調德文爲禮部右侍郎花尙阿爲盛京戶部侍郎以榮麟爲盛京兵部侍郎由內閣學士選○轉廣音爲刑部左侍郎以英善爲刑部右侍郎袖頭等○甲辰諭軍機大臣等吳熊光自簡用湖廣總督以來朕卽聞其接待屬員過於嚴峻批稟事件往往措詞過當因其在軍機章京

年久擬寫諭旨於訓飭之語習以爲常率意書寫迨高祀到京朕  
詢及吳熊光辦事如何據稱性情躁急及詢以操守則稱其頗爲  
廉潔旋經初彭齡密參吳熊光收受秦泰餽送及得受匣費交伊  
親戚李世望代爲營運三款經朕飭交各處密查均無確據將此  
事明降諭旨並分別懲辦矣但人言可畏豈盡無因物必先腐也  
而後蟲生之試思各督撫中何獨於吳熊光編造蜚語今事已訊  
明該督尤不可不返躬自省有則改之無則加勉若以初彭齡所  
參不實而廉潔之名又爲朕所知輒意存自滿不加檢束則是吳  
熊光自取咎戾不能永承恩眷懷之慎之至文稟批答自有一定  
體制即使屬員偶有過失亦應明白開導何至動遭呵斥竟與擬  
寫諭旨相似亦非體制若云該督曾在軍機行走則軍機章京中  
如勒保方維甸等亦俱行走有年簡放外任並未聞伊等於屬員

批稟有似吳熊光措詞過當之處嗣後該督務須平心辦事不可  
仍前躁妄用副委任○丙午 上啓鑿秋猶木蘭○免經過地方  
額賦十分之三○己酉以木蘭鹿少詔停秋獵○諭據拉旺多爾  
濟奏遵旨赴木蘭查勘本年所定十三圈地方內巴顏布爾噶蘇  
台巴雅額爾袞郭威遜格爾巴顏喀拉四圈並未見有鹿隻並詳  
看各圈場鹿隻甚少者四十餘處又稱該處砍賸木墩餘木甚多  
兼有焚毀枯株猶在往來車迹如同大路運木多人各立寮鋪以  
致鹿隻驚逸傷損並查有奸徒乘閒逸入偷打鹿隻是以較前更  
爲短少等語圍場爲肄武重地自應嚴密稽查毋令有私砍木植  
偷打鹿隻等事今因節年有大工是以砍伐官木司其事者辦理  
不善任令匪徒逸入私立釁鋪影射偷砍運載出境牟利其未運  
之木尙堆積路隅不可勝數及聞知朕行圍伊邇復將餘木焚燒

滅迹竟係烈山澤而焚之禽獸逃匿可見熱河副都統總管等竟  
藉工程木植爲名任令通同舞弊情事顯然況伊等從前原奏止  
於十四圍無礙圍場處所砍伐木植今砍伐至四十餘處之多且  
於見定行圍處所肆意偷砍致令鹿蹤遠逸並有攜帶鳥槍偷打  
鹿隻售賣鹿茸之事是以國家百餘年秋獵圍場竟與盛京高麗  
溝私置木廠無異而習勞講武之典連歲闕如成何事體不可不  
嚴行懲究此項工程需用木植係嘉慶四年閒前任熱河副都統  
德勒克扎布總管姚良奏請辦理接辦者係慶傑董椿穆騰額伊  
等不但辦理不善且恐有別項情弊德勒克扎布姚良均著來京  
候旨慶傑董椿穆騰額熱河佐領德新泰均著解任交總理行營  
王大臣軍機大臣行在刑部詳悉審訊具奏至韋陀保調任未久  
亦尙能留心查察但在任已閱一年而鹿隻仍前稀少亦難辭咎

韋陀保著革去副都統作爲圍場總管○庚戌諭前因查辦戶部寶泉局虧短銅斤一案自嘉慶四年十月以後各該監督等均有得賊短銅情事當經降旨諭令該部將失察之歷任管理錢法堂滿漢右侍郎按照在任年月之久暫並收運銅斤次數之多寡分晰開單呈覽茲據該部查明繕寫清單具奏朕閱單內惟額勒布在任幾及三年收過八運銅斤共計售賣餘銅十四萬三千餘斤歷任最久收銅最多況額勒布本係戶部司員於度支事件最爲熟悉屢經有人密保稱其諳習部務是以於兩年中超用副都統卽授爲戶部右侍郎管理錢法堂並授總管內務府大臣派管各項差使額勒布自當隨時踴勉實心供職而於戶部事宜尤宜格外剔除弊端以期仰副委任乃於寶泉局監督等得受賊私短收銅斤竟爾毫無覺察任聽營私舞弊實屬懦職且額勒布近年辦

事多舛卽如此次赴豫督辦銜家樓善後工程朕原以其平日召對時一切敷陳似尙能通曉事體是以特派前往伊亦稱平日頗講河工及至到豫後所論俱不切實甚至前次奏開溝放淤一節旣與馬慧裕徐端籌商辦理而摺內復稱伊未諳河務豈敢妄議修防明係意存推諉豫爲卸過地步迨接奉諭旨後忽用五百里馳奏致駭聽聞不但行不逮言而且動多錯謬實難勝卿貳之任看來額勒布竟係器小易盈不能承受朕恩本應卽予革職姑念伊在戶部有年著加恩降補戶部郎中所有銜工河防事務額勒布旣稱未諳無庸管理著交馬慧裕徐端督辦其隨帶之戶部員外郎定住及那彥寶帶往留交之兵部主事岱麟卽著馳驛回京供職額勒布此時仍當暫駐豫省專辦河神廟工如遇有應行奏聞事件著告知馬慧裕徐端代爲轉奏統俟廟工完竣自行回

京赴部供職不准馳驛其在任一年有餘之原任侍郎周興岱錢  
樾雖亦經收銅四運七運不等但業於另案降調初彭齡在任未  
久止收一運並無餘銅且已另案革職均無庸議那彥成於署任  
內曾收銅五運著降三級從寬留任祿康署理未久戴衛亨本任  
及署任十一箇月有零均曾收銅二運著降二級從寬留任其嘉  
慶四年以後有曾署理錢法堂之侍郎未曾驗收銅運者亦有失  
察之咎並著該部查明議處具奏○調那彥寶爲戶部右侍郎貢  
楚克扎布爲兵部右侍郎轉明興<sup>山西</sup>理藩院左侍郎以和甯爲理  
藩院右侍郎由署什噶爾大臣選○德楞泰奏捕獲四川餘匪首逆羅思  
蘭等得旨獎賚賞還額勒登保德楞永榮繩雙眼花翎○壬子  
上駐蹕避暑山莊○癸丑諭我國家重熙累洽世際承平從前康熙  
二十三年皇曾祖聖祖仁皇帝以歲逢甲子渥沛恩綸停

止秋審遠乾隆九年甲子再周 皇考高宗純皇帝式循 前典  
解澤載敷曾奉 特旨將是年情實人犯停止句決茲又屆甲

子紀年朕紹承

洪緒寰寓恬熙允宜恪遵

成憲省歲恤刑所

有本年朝審秋審各省情實人犯著加恩停其句決一切條款著

該部查議具奏○甲寅以觀誠廣興俱爲內閣學士

觀誠由營事  
廣興由通政  
司副使達

八月己未諭前聞湖北省辦理軍需節次動撥銀兩承辦局員有  
濫行支應情事諭令該督撫等詳細查明據實奏報不可歸罪於  
胡齊崙一人稍致蒙混茲據吳熊光等查明各局濫用平餘確數  
分別開單具奏朕逐加披閱此內領兵各官用過賞犒銀兩共六  
萬有零兵丁等應調隨征均有鹽糧支給一遇打仗立功無不優  
加升賞示以鼓勵從前節次用兵時領兵官員原無格外犒賞之

需自福康安屢次出師始開濫賞之端任性花費毫無節制於是地方承辦之員迎合備送累萬盈千以及銀牌細段絡繹供支閱單內所開甚至有備送翎支一項軍營員弁賞戴翎支均由京頒往賞給何須地方官辦送可見此等備用銀兩不過以賞兵爲名亦未必實惠盡速戎行也况官兵等果有應行獎勞之處自應據實奏明候旨加賞俾知感激恩施乃並不入告輒以備送銀兩自行賞給在弁兵等得受者但知被主將之惠不知感君上之恩而領兵大員等亦止以地方官備辦寬餘謂其能事情好款洽殊不知煩費之供億皆國家帑藏之虛糜今經徹底查明所有賞兵之項本應罰令賠繳但作俑者福康安已不深究安問其餘且如額勒登保德楞泰等俱已懋著勞績同膺上賞豈尙復令賠繳官項況備賞之項較之餽送他人者其數多少大相逕庭卽如德麟豐

紳伊縣彼時均係奉旨馳往迎其父柩地方官致送德麟真儀並備賞等銀四萬餘兩德麟收受奠儀已屬不堪至於備賞銀兩更何所需實不成話豐紳伊縣亦收受備賞銀四千餘兩雖比德麟少至十分之一然比之帶兵最久之額勒登保德楞泰二人所收備賞銀兩轉有增多總係外省止知逢迎執袞乳臭卑鄙惡習實出情理之外竟非人類所有德麟收受銀四萬一千五百五十二兩著罰令賠繳八萬兩以示悖入悖出之天理爲治世所不容各宜猛省毋墮火坑豐紳伊縣收受銀四千一百兩著照數賠繳其濫行支給之原任總督畢沅等員應行追賠銀兩著照單開細數除賞兵各項共銀六萬三百七十一兩零加恩免其賠繳外餘著於各員名下照數追賠歸款此次楚省清查軍需款目尙爲詳晰該督撫藩司均著交部議敘此時按捕零匪將竣大兵指日全撤

從此海寓敉甯永銷兵革然國家立法不可不周嗣後設遇有徵  
調之事凡經理軍儲者不准再立備送賞犒名目致滋浮費而市  
私恩如違旨者計贓論罪決不姑容將此通諭知之○癸亥嚴定  
盜決隄防罪○甲子諭朕兄成親王自幼專精書法深得古人用  
筆之意博涉諸家兼工各體數十年來臨池無閒近日朝臣文士  
之工書者罕出其右早應摹勒貞珉俾廣流傳而王爲謙自矢不  
肯遽付鈎鐫昨特命軍機大臣傳旨諭令將平日所書各種自行  
選擇刻石始據王具摺陳謝遵旨於回京後覓工摹刻著照所請  
以詒晉齋名顏其卷帙王卽繕朕此旨勒冠簡端以當製序本日  
王所奏之摺亦著另書一通附刊於後以誌一時翰墨欣賞之盛

○己巳諭盛京爲我朝發祥之地 橋山弓劖 謨烈存焉自

祖 宗以來祇修謁 陵之典朕憶從前隨侍

皇考高宗純皇

帝恭詣陪都敬仰 鴻儀山川風景依依在目爾時卽蒙 皇考  
恩慈欲畀以付託之重曾默以朕名告於 太祖 太宗仰維  
昭鑒之誠勸以丕基之紹及茲寅承 統緒九年以來宵旰敬勤  
誠求治理期以上酬 耘顧本擬於親政後卽恭謁 祖陵適緣  
辦理川陝楚邪匪籌筆連年今幸事機順利殲厥渠魁黨惡十數  
輩悉被殄除零星餘匪亦已迅就肅清從此海宇敉甯羣黎蒙福  
此皆 列祖在天之靈默爲垂佑俾歲巨功允宜虔詣 山陵升  
薌對越特涓吉於明年七月二十一日自京啓鑾由山海關一帶  
前往盛京謁 陵禮成後於九月二十四日回宮所有一切典禮  
事宜著各該衙門照例敬謹豫備○乙亥德楞泰奏殲斃首逆苟  
文潤等得旨獎賚賞還德楞泰內大臣一等侯爵將軍賽沖阿輕  
車都尉世職○丁丑 上自避暑山莊回鑾○己卯諭我朝定鼎

之初本未有建儲之典自 皇曾祖聖祖仁皇帝始立理密親王  
爲皇太子嗣因緣事廢黜卽未建立我 皇祖世宗憲皇帝 皇  
考高宗純皇帝皆密膺 簡在肇承 神器迨朕兄端慧皇太子  
仰蒙 皇考恩慈因爲 皇妣孝賢純皇后所出以嫡以賢 特  
行密立止以無祿不獲永年 命以皇太子典禮祭葬自後未經  
續議建儲迨乾隆癸巳 南郊大祀朕荷 皇考眷顧洪恩始以  
朕名默告於 天 祖然亦未蒙 宣示直至乾隆六十年將行  
授璽禮於九月初三日頒發明詔立朕爲皇太子仰承 付託  
獲纘 鴻圖是我朝皇太子之定名而正位者自朕躬始爾時  
敕立禮成卽奉 命祇謁 東陵 西陵 並詣端慧皇太子園  
寢醉奠當蒙 皇考諭以端慧皇太子先曾密立已有名分應行  
叩跪之禮非因以弟拜兄 訓示周詳祇承無斁今朕紹登大寶

自當別定禮儀前據禮部等衙門奏請行賜奠之禮若照所議行  
則當坐而奠酒朕心究有不安著於享殿外陳設高几奠池朕立  
奠三爵隨從行禮之大臣官員於朕每奠一爵行一叩禮該衙門  
卽遵照豫備此乃禮緣義起因時定制著將此次舉行儀注纂入  
會典俾億萬世子孫有可倣而行之者數典不忘得所遵守焉○  
庚辰諭前據德楞泰奏藍翎五品軍功趙洪周擄入賊夥將苟文  
潤殲斃獻功業經降旨將趙洪周仍以五品頂帶賞戴花翎並以  
千總補用矣因思軍功鄉勇年來各路軍營奏報屢見此項名目  
朕風聞鄉勇等隨營打仗給有四五六品至七八品軍功頂帶者  
爲數不少並不奏明咨部儘係經略參贊提鎮等隨時獎賞給以  
委牌爲憑卽文員督撫司道等辦理糧餉等事亦有一體賞給者  
頂帶爲名器所關錫予之恩操之自上豈臣下所當專擅各路帶

兵大員等卽因軍營鼓勵起見何難據實奏請朕卽破格施恩亦不稍有靳惜設人數較多亦應彙奏咨部查覈若似此擅自行賞一無稽察安保無冒濫徇私情弊殊非慎重之道且恐軍功等回至原籍恃有頂帶在外滋事亦不可不防其漸除見在軍務告竣所有各路軍功鄉勇業經議定章程通行遵照外究竟軍功名目始自何年何處軍營係由何人首先賞給有無奏咨成案著該部卽將歷年來軍營檔案詳查確據奏明請旨辦理尋奏此項軍功自乾隆五十一年福康安勦賊臺灣始得旨福康安早經身故其餘槩免深究嗣後遇有應行獎勵之處俱當奏明請旨加恩不得仍前擅給○辛巳裁新設圍場副都統仍歸總管專司隸熱河副都統○邵洪以病解任以朱紹曾爲安徽布政使景安爲山西按察使由直隸承德府遷○丙戌 上謁 昭西陵 孝陵 孝東陵

景陵 裕陵至 端慧皇太子園寢奠酒

九月丁亥朔重修 隆恩殿成 上復謁 裕陵回鑾○庚寅

上幸南苑行圍○辛卯以搜捕三省教匪餘孽淨盡甄敘各將弁並賞賚有差○癸巳諭國家本支百世蕃行彌昌 皇考高宗純皇帝時曾疊次筵宴宗室誼美 恩明朕御極以來尙未舉行此典眷念宗潢宜申燕行著於本年十月二十四日在惇敘殿筵宴宗室所有一切事宜著各該衙門查照豫備○甲午 上還京師○乙未命嗣後諭查事件應行速奏者諭旨內註明由驛字據該督撫方可由驛具奏此外不得任意動用驛馬以節郵傳○丙午全保丁母憂以瑚圖禮爲湖北巡撫○庚戌汪承霈以不稱職降二品銜休致調熊枚爲左都御史以姜晟爲刑部尙書轉祖之望爲刑部左侍郎以劉斌爲刑部右侍郎前任浙江布政使○甲寅免順天

府文安縣窪地上年額賦東安縣減則地畝上年額賦十分之四  
冬十月戊午命嗣後順天武鄉試外場改於十月初七日開弓十  
二日出榜著爲例○癸酉諭前因百齡參奏承辦局抑武緣縣革  
生黃萬鏐等毀屍誣告冤擬絞候一案當降旨派廣厚馳往會審  
茲據百齡廣厚審明定擬具奏此案已革式緣令孫廷標於黃鶯  
瑚截傷黃文煥身死詣驗時既經仵作報有傷痕呈出鐵頭禾槍  
兇器該革令輒以死逾三十三日斥令報作因病身故並將鐵器  
傷改爲竹器傷詳結完案已屬故縱兇徒嗣伊家人曹施向兇手  
黃鶯瑚索取銀兩許辨輕罪該革員事後聞知僅止逐去旋卽身  
故迨屍親復控時該革員回護前非隨起意殘屍滅去生傷另裝  
死傷以便反坐原告黃萬鏐誣控之罪種種情節既經徹底根究  
水落石出是其顛倒是非任意藐法莫此爲甚出乎情理之外外

省辦理刑名地方官往往規避處分多方回護甯使兇徒漏網冤及無辜必鍛鍊周內以伸其說而後已該管上司又多據詳審結果率了事殊爲可恨之極近年赴京控告各案經朕特旨交審其審屬子虛者十居八九謂此中一無冤抑朕實難以憑信總由各上司袒庇屬員不問事體曲直惟知意存消弭相習成風牢不可破試思各省控案不一而足若必俱派欽差前往審辦始能昭雪又安用督撫爲耶此等積習不特外省爲然卽如前月北城劫盜捆縛事主業經呈報吏目冷曠不但不上緊緝捕轉將事主磨折逼令改供規避處分雖案情與孫廷標出入人命者不同而其有心捏飾變亂黑白事同一轍旋經軍機大臣會同刑部審明辦理今孫廷標一案係百齡不顧情面始能平反重讞前已賞戴花翎並予甄敘著再加賞太子少保銜以示優獎而倣疲玩各督撫總

應以百齡爲法有能秉持公正者必當錫以褒嘉儻仍瞻徇情面一味顚頽經朕訪聞或被人糾劾必當加以嚴懲斷不稍爲寬貸所有已革知縣孫廷標於家人得贓並不立時追究又復袒庇舞弊卽與自受無異伊家人業經身故又安知非該革員得贓授意巧爲卸罪地步且主使殘屍圖入人罪實屬慘酷孫廷標著卽處斬以昭炯戒俾各直省不肖州縣官知朕斷不袒護奸吏而使良民抱屈天日昭然朕心可對責鷙翩用鐵頭禾槍戮傷黃文煥身死占地逞兇行賄贖罪未便再稽顯戮黃鸞翩亦著卽行處斬公峩前任廣西臬司時於屍親疊次上控並未親提研鞠復仍交原審之孫廷標與委員會審以致釀成冤獄玩視人命咎實難辭不必交部嚴議公峩著卽革職發往烏嚕木齊效力贖罪餘俱著該部覈議具奏並將此案辦理緣由通諭知之○以衡齡爲貴州布

政使許兆椿爲江西按察使

由江南蘇松糧道選

○

丁丑諭江南河工本係

吳璥專責見在姜巖查勘河口風神廟西至新開引河頭一帶節

節梗阻此時糧艘尙不能歸次吳璥辦理不善咎實難辭陳大文

兼管河防不能及早妥辦亦有不合陳大文吳璥均著先行交部

議處用觀後效○己卯 上御惇敘殿賜宗室諸王等宴

十一月丁亥諭六部衙門政務殷繁臣工等理宜敬恭朝夕遇有

應奏事件隨時陳奏方免叢脞之虞前我 皇祖世宗憲皇帝因

駐蹕圓明園道路稍遠特令文職各衙門輪日奏事原以示格外

體恤之意至進宮後各衙門並不輪班值日奏事者原以宮廷密

邇無難日日進內乃近來各部堂官意圖安逸每聞有御門日期

將應奏之事及引見人員俱於是日彙齊奏辦其前後兩三日間

竟不進內奏事者絕少朕留心察看已非一次朕未明求衣燈下

辦事同此勞者惟軍機內廷數人耳別部堂官遇應奏事件及應帶領引見人員延玩不奏在家高臥以避曉寒於心安乎於理得乎京員如此怠惰外任尙可問乎卽如本日御門後吏部帶領月官正黃旗值日帶領引見俱屬照例按期辦理而禮兵二部及三庫亦於此日帶領引見實屬趁便試思禮兵二部並非吏部月官可比而三庫引見之事更屬無多何以必於今日帶領朕日理萬幾從不稍延晷刻並非因本日事多略有憚煩特因兩日前各衙門奏事太覺寥寥耳前月三十日永思殿用膳辦事僅有都察院步軍統領衙門陳奏事件昨日又止有鑲黃旗引見官十三員禮兵等部及三庫應引見人員何不可移前帶領而必湊集於御門之日謂非有心積壓希圖便逸而何此內如內廷行走諸臣每日進內本無可偷安自係外廷各員憚於早起故乘御門奏事之便

相率爲此殊非敬事之道至小京官衙門事務較簡該堂官甚至  
日高未起而於進署辦事猶復各定堂期此等積習豈所謂靖共  
匪懈者乎朕此時不難降旨令各部堂官每晨趨直以儆怠惰但  
念此中尙有年老諸臣趨走艱難朕亦不爲已甚嗣後各部臣務  
宜力加振作於應辦之事隨時陳奏卽朕拜廟拈香各處所無不  
照常辦事非務遊觀各衙門儘可呈遞奏章其有可帶領引見之  
處並應酌量帶領何必因朕偶有臨莅輒稱不便奏事自耽安逸  
轉以爲仰體朕躬耶著將此旨通諭六部衙門各堂官共知倣省  
各思夙夜在公之義無負朕奉<sub>本</sub>訓誨至意○以廣敏爲左副都  
御史由大理寺卿遷○王辰琳甯以疾免以恭阿拉爲禮部尚書英善爲  
左都御史調貢楚克扎布爲刑部右侍郎德文爲兵部右侍郎以  
多永武爲禮部右侍郎由內閣學士遷○王寅諭御史王瑤臺奏請定升

遷人員引見限期以防流弊一摺所奏甚是各衙門升遷員缺事  
關職守豈得任意遲緩何以吏部帶領給事中二缺其吏科一缺  
引見遲至一月之後而刑科一缺三日後卽帶引見遲速懸殊如  
此竟係任意辦理又禮部儀制司郎中一缺係本年八月所出該  
部直至本月初二日始帶引見遲至三月更屬草率益不可解似  
此漫無限制任意遲緩難保其中無夤緣壓缺等事著交吏禮兩  
部堂官明白回奏此後各衙門出缺引見以及外省送部引見人  
員著該部著定期限以杜流弊仍隨時知照稽察各衙門如有逾  
限卽行參處示儆尋吏兵二部議奏嗣後在京各衙門應行題補  
之缺定以出缺後二十日帶領內外雜項人員定以驗到後二十  
日帶領如有展轉行查者均寬限十日其各衙門引見人員統限  
三十日帶領武職人員赴兵部驗到定於十日內考驗弓馬十五

日內帶領引見從之○戊申調那彥成爲兩廣總督倭布爲陝甘總督○壬子以玉甯爲內閣學士少卿大理寺○甲寅調百齡爲廣東巡撫孫玉庭爲廣西巡撫

十二月戊午諭本日董誥會同都察院奏將侍郎成書等四人嚴加議處分別降調一摺此事成書等初奏時以盧坤爲劉權之取中門生意存贍徇違例弊混而保甯緼布不免扶同附和聯銜參劾劉權之係軍機大臣是日被參之後朕卽不令隨同召對朕於諸臣從不偏袒如果所奏屬實則劉權之前在吏部尙書任內失察書吏舞弊一案業經獲咎經朕加恩仍留尙書之任量移兵部若復敢瞻徇門生有心弊混卽當革職治罪保甯緼布設果扶同附和卽屬溺職至輕亦應錮級是成書等一摺而劾一大學士兩尙書事關重大是以特派董誥等會同秉公查詢嚴參追經查明

例案盧坤確係應補之員劉權之於吏部咨駁後已另將李鼎元擬補咨取吏部漢員專條成書等僉同畫稟覆查吏部已知前次咨駁錯誤正欲檢舉成書陳霞蔚一人兼署吏部甯不知之乃不俟覆到卽與劉鳳誥德文聯名參奏是誠何心復令傳到伊四人逐一詢問伊等亦自認糊塗冒昧屬實朕尙慮有屈抑連日召見廷臣廣加諮詢僉稱成書等參奏實屬錯謬眾口一詞可見此事實由成書等四人懷疑挾制任意措詞妄行參劾竟係有心攻訐此風斷不可長且部中辦理公事以畫稟爲定若僉同畫諾又復橫生枝節成何事體成書陳霞蔚於吏部一切例案本應留心何得以例應回避未便詳查爲詞况行查例條並非覈辦事件可比似此兩部交涉之件甚多有何引嫌回避之處顯係藉口枝梧今查詢明確成書等所奏全虛若律以反坐之條甯不當將伊四人

參劾劉權之應得之罪罪之耶凡彈劾一人必須罰當其罪設大學士尙書等果有舞弊營私情事自當名列彈章朕必徹底查究若事涉虛誣卽司員筆帖式等亦不當稍令負屈况大臣乎朕綜理庶務一秉大公從不豫存成見稍有偏倚於部院諸大臣豈肯輕爲更易卽有因公錯誤情節可原者尙予寬容必至萬不得已始加之黜謫此乃用人之苦心茲成書等四人實咎由自取卽照議分別降調亦所應得今朕格外從寬量予輕減成書陳霞蔚著加恩改爲降四級調用劉鳳誥德文著加恩改爲降一級以內閣學士補用劉鳳誥旣經降調不應充實錄館副總裁著仍充總纂官責令專司纂辦勉圖後效設稍不盡心妄辦並或遇事輒有心見長必當嚴加懲處不能再邀寬宥也將此通諭知之○以明志爲兵部左侍郎廣興戴聯奎爲兵部右侍郎劉由內閣士選○以王

汝璧爲兵部左侍郎長齡爲安徽巡撫

提督通直隸

○予告大學士王

杰謝恩來京命乘肩輿至隆宗門外扶杖進內以備召對○乙丑

吳璥以疾召來京以徐端爲江南河道總督李亨特爲河東河道總督調鄂雲布爲江蘇按察使以楊謾爲安徽按察使

由御史遷副都

甘肅平慶道遷

○庚午以廣敏爲內閣學士

由左副都御史遷

○乙亥諭本日據軍機大臣會同刑部奏審明贊禮郎清安泰所控盛住款蹟分別定擬將

盛住照例問擬斬決請旨定奪一摺盛住係孝淑皇后之兄斷

不肯稍存姑息亦不肯有意從嚴以示無私惟斟酌情理權衡定

罪以期折衷至當陵寢重地界限綦嚴如有犯者原當以禁椿

之遠近定罪名之輕重盛住如果在紅椿以內開採山石則法無

可貸卽奏請定奪朕必立予刑誅今盛住開採山石係在青椿以

內白椿以外其間本有行宮廟宇營房及居民田舍與切近禁地

者不同閱嘉慶五年刑部改修例文將青椿內取土取石與設窯  
燒炭一律科罪本未明晰盛住爲人朕所素知伊糊塗狂妄屢獲  
愆尤是以不加倚任茲在工次種種怠玩於該監督等稟請開採  
時並不詳查舊例輒予准行罪由自取惟檢查乾隆四十二年馬  
蘭鎮總兵滿斗於五花嶺峰口拆開石牆乘馬往來意圖自便一  
案經軍機大臣會同刑部問擬斬決猶蒙 皇考高宗純皇帝鑒  
其法重情輕特降諭旨引唐書權善才誤斧昭陵柏一事將滿  
斗改爲斬候今盛住所採山石係辦理營房工程所用較之滿斗  
又有公私之別遠近之分自當量予原減盛住加恩免死發往烏  
嚕木齊自備資斧效力贖罪限於二十四起程毋許逗留監督洪  
廷裕福奎明椿福成額聽從石商之言輒行稟知開採七十三係  
屬總管均當科以爲從之罪見在盛住業已施恩所有洪廷裕等

五人前已革職著加恩免其軍罪福甯德音旣不知採石情事尙無不合著准其開復原官照例供職無庸再交議處餘依議所有此條例文著大學士會同刑部悉心商酌分別禁限之遠近以定罪名之輕重另行妥議具奏尋奏請嗣後凡在紅椿以内盜砍樹株取土取石開窯燒造放火燒山者仍照舊例辦理其在紅椿以外白椿以內所有民間取土取石不及一丈自種私樹槧不禁止外其開山採石掘地成濠開窯燒造放火燒山者卽照紅椿以內減一等爲首發近邊充軍從犯杖一百徒三年白椿以外青椿以內再減一等辦理從之○己卯調裴行簡爲直隸布政使瞻柱爲福建布政使○調景安爲直隸按察使傅修爲山西按察使○庚辰體仁閣大學士劉墉卒晉贈太子太保入祀賢良祠遣慶郡王永璘帶領侍衛十員往奠茶酒賞銀一千兩並令其姪江蘇學政

鑑之來京治喪予祭葬謚文清○辛巳質郡王綏慶薨命榮郡王  
綏億往奠茶酒賞銀五千兩治喪予祭葬謚曰恪○是歲朝鮮逼  
羅來貢○會計天下民數數各省通共大小男婦三萬四百四十  
六萬一千二百八十四名口各省通共存倉米穀二千九百七十  
萬六千二百四十七石八斗七升七勺

臣王先謙敬編

臣周潤蕃恭校

嘉慶十年乙丑春正月丁亥命嗣後各省及新疆等處慶賀元旦  
摺統限於十二月初十日以後二十五日以前半月內一律遞到  
○乙未諭予告大學士王杰 先朝耆舊久直內廷宣力有年忠  
清直勁老成端謹前年以老疾乞休經朕再三慰留因屢次陳懇  
肫切勉從所請朕曾親製詩章優加錫賚以寵其行歸里以後屢  
有批章詢問知其起居無恙上年十月閒爲伊夫婦八十同庚特  
製詩章屬聯並賜以如意文綺等件用迓福綏嗣據王杰具奏謝  
恩摺內有卽日脂車詣闈之語朕惟慮其衝寒遠涉諭令自行酌  
量緩程行走旋於臘月初旬抵京特令肩輿進朝扶杖入對察其

精神尙健賜詩誌喜並留俟春融後再行起程回籍旬日以來屢  
經召見看其體氣稍形疲軟疊經諭以在寓靜攝方冀春和增健  
安愈言歸俾其頤養林泉壽躋大耋不料究以年高氣弱不勝嚴  
寒凜冽遽爾溘逝聞之深爲悼惜著加恩晉贈太子太師入祀賢  
良祠賞給陀羅經被派榮郡王縣億帶領侍衛十員前往奠醣茶  
酒並賞給廣儲司庫銀二千兩經理喪事所有應得卹典著該部  
察例具奏其靈柩回籍時著沿途地方官照料妥爲護送尋予祭  
葬加賜祭一壇謚文端○辛丑諭向例貝子之子年已及歲者賞  
給三品頂帶年未及歲者不賞今縣志之子奕績奕紹之子載銓  
雖未及歲但前業經賞給四品頂帶著加恩俱賞三品頂帶以示  
朕篤厚親支至意○庚戌諭本日朕恭閱 皇考高宗純皇帝實  
錄乾隆四十一年二月內欽奉 諭旨養心殿太監等遇有零星

活計輒轉喚遣辦處各項匠役整理漫無稽覈殊屬非是圓明園等處亦然宮殿重地遇有應行修整之事應告之總管內務府大臣派員放匠不當任聽太監等專擅徑行昔 皇祖時曾有 諭旨飭禁載在宮史今相沿日久太監等漫無顧忌著交總管內務府大臣嚴行禁止嗣後如有必須放匠修整活計之事俱令呈明該管大臣派員查點仍將某處放進次數於年底彙摺具奏欽此仰見 皇考祇循 成憲訓誠詳明允宜實力奉行日久弗懈朕前曾疊次降旨申嚴門禁原以宮廷重地本非外人所可擅進其應行進內者如豫備召見人員及內廷行走大臣官員各有職司又有奏事太監帶領立法原屬周備至匠役等人數溷雜豈容漫無查考必當派員帶領出入方符體制今原立章程久而廢弛每歲年底並未見該管大臣等彙奏不可不重申 舊制加之整頓

嗣後禁城及圓明園等處遇有應行放進匠役修整活計等事著  
太監呈明總管內務府大臣派員查點明晰將某處放進次數人  
數按月具摺隨月指彙奏毋許太監等任意傳喚擅自出入以昭  
嚴肅所有乾隆四十一年二月內原奉 聖諭及此次所降諭旨  
均著該館敬謹纂入宮史垂示久遠遵行勿替○辛亥命朱珪爲  
體仁閣大學士管工部事以禮部尙書紀昀協辦大學士加太子  
少保調戴衢亨爲戶部尙書以熊枚爲工部尙書陳大文爲左都  
御史鐵保爲兩江總督全保署山東巡撫玉甯爲理藩院右侍郎  
由內閣學士遷○調戴均元爲吏部右侍郎劉鑑之爲戶部右侍郎  
二月乙卯朔諭據山東登萊青道張彤奏請將登州府知府改爲  
題缺一摺所奏殊屬冒昧越分前經降旨准令道員繕摺奏事原  
以監司大員設所屬地方有關繫民生利弊要件如冤獄亟須平

反而督撫藩臬或有固執已見不聽申理等事自應據實直陳今  
張形所奏請改海疆府缺此係督撫大吏分所應辦之事該道卽  
因缺分緊要確有所見必應改題亦當申稟巡撫具奏何得自行  
瀆陳輒懇飭發部議所請况道員之於知府雖係上司然相去不  
過一間亦未便率意更張若各省道員似此越職言事紛紛瀆奏  
成何政體此風斷不可長張形所奏此時未便徑交部議著交新  
任巡撫全保將登州府一缺是否實應改選爲題確查具奏到日  
再降諭旨尋奏登州府屬地方瀕臨海島近日政務殷繁較倍於  
前請改爲請旨飭放之缺得旨著照所請登州府知府一缺准其  
改爲請旨飭放交部註冊張形雖係越職言事但道員本有奏事  
之責且其事已准行張形著免其議處○丙辰諭前因恭閱 賞

錄內載辦理金川軍需時奉有 聖諭禁止軍營帶兵大員私用

賞號紬段銀兩等項業經降旨申諭通行本日恭閱乾隆四十二年四月內實錄復奉有諭旨以川省賞號實屬濫設隨征員弁奮勉出力者俱令報其功績分別議賞議敘其出眾者又特加升用賞給巴圖魯名號並賞戴花翎藍翎何得更有隨營賞號之事或將軍等自顧體面將自有之紬段等物量行賞給未爲不可向年傅恆經略金川卽以朕賞賜之物分賞將士並非地方官辦給又如平定準噶爾回部時亦並無此項開銷何獨川省辦及賞號卽富德此次在軍營止於無功乃因有賞號一項始則濫賞沽名繼則冒支混扣以圖彌補身蹈重愆可見賞號一項斷不可有嗣後卽當永遠刪除欽此仰見皇考再三訓誡義正詞明朕前次屢降諭旨正相符合賞罰乃國家大柄况用兵之際懲勸攸關豈可不慎如帶兵員弁果有奮勉出眾者或擢升官職或給予巴

圖魯名號或賞戴飼支或交部議敘皆以朝廷名器論功行賞方  
合酬庸之義豈區區紳段荷包等件足以當之暨有違犯禁令者  
必當按律治罪又豈訶斥笞箠所可示罰可見功懋懋賞之典至  
渥且鉅卽朕有時特頒物件賞給銀牌不過隨事獎勵猶屬賞之  
輕者至帶兵大員本不當以一時犒勞私恩輒立賞號名目其始  
如傅恆等尙係將自有之物分給士眾迨後羣相效尤又不能出  
貲購辦遂不得不向地方官調取豫備而福康安尤甚因而承辦  
軍需者居然視爲正項支銷自有賞號名目以後帶兵大員藉詞  
取索漫無限制而地方局員亦不免以購備爲名浮濫多糜甚或  
舞弊營私取肥己橐交結見好及至報銷帑項時又復多方設法  
希圖掩飾如從前富德在金川軍營卽以侵冒獲罪其流弊不可  
勝數所有軍營賞號一項必當嚴行禁止茲復諱切申諭著戶部

遵奉存記於軍需例案條下將此項名目永遠刪除○己未 上  
御經筵○辛酉諭軍機大臣等據倭什布等奏英吉利國呈進表  
貢請旨遵行一摺該國王重譯輸誠情詞恭順從前乾隆六十年  
間曾經附進表貢蒙 皇考高宗純皇帝俯賜賞收加以錫賚賜  
之敕書此次既據該國王備進方物自應照例賞收著那彥成等  
查照辦理並將貢品齎京呈遞再行頒給敕書賞件俾遂忱惄而  
示懷柔至所稱該國有護貨兵船四隻來廣一節近聞外洋貨船  
到粵均有兵船護送亦不獨英吉利國爲然必係因洋面不能肅  
清自爲守衛之計迨駛至澳門已近內地口岸或有竊掠之事豈  
不貽笑外夷該督等當嚴飭地方文武整飭巡防使澳門一帶商  
船停泊得以安靜無虞至伊等護貨兵船向來必有營泊處所總  
當循照舊規勿令任意越進爲要再閱譯出該國原表內稱有別

項事情要我出力我亦十分歡喜效力等語此言似非無因自係  
聞洋面時有盜警或需伊國兵力幫同緝捕是以隱蹤其詞海洋  
地面番船往來原應內地官兵實力查緝焉有借助外藩消除奸  
匪之理那彥成到任後惟當遵照節次諭旨修明武備整頓營伍  
使奸徒聞風自遠以懾外夷而靖海疆方為不負委任○調王汝  
璧為刑部右侍郎轉戴聯奎為兵部左侍郎以吳璥為兵部右侍  
郎由江南河道總督遷○癸亥 皇四子絲忻生○己巳禮親王永恩薨遺  
貝勒絲譽帶領侍衛十員往奠茶酒予祭葬謚曰恭子昭輝襲○  
協辦大學士禮部尚書紀昀卒遣散秩大臣德通帶領侍衛十員  
往奠茶酒賞銀五百兩治喪予祭葬謚文達○辛未調劉權之為  
禮部尚書協辦大學士加太子少保以陳大文為兵部尚書鄒炳  
泰為左都御史調吳璥為倉場侍郎以劉躍雲為兵部右侍郎由

閻學士遷

由福建

江道遷

○癸酉

諭昨據會典館呈進事例內有禮部冠服一本

擡頭處於

世宗廟號上一字寫作聖字當經籤出令總裁官自

行議罪並將纂修校對等官一併議罪本日保甯等自請革職並

請將總纂汪德鉞等革職交刑部治罪等語朕於各館呈進書函

及各部院一切奏摺本章內有關繫

天祖典禮必先盥沐啓

函卽尋常事件恭遇

列祖列宗廟號自係大經大法所在擡

繹之餘敬畏嚴恭實出於不自知是以寓目倍加詳慎此內設有

繕寫錯誤字據一經看出若不指明查處不惟朕心有所不敢亦

且有所不忍從前屢有錯誤節經降旨通諭飭令一體敬謹詳閱

免蹈愆尤今進呈會典事例於擡頭字據復有譌寫可見諸事漫

不經心實非尋常錯誤可比若照伊等自請處分將大學士尙書

○召策丹來京以文肅爲山東布政使景敏爲浙江按察使  
擡頭處於世宗廟號上一字寫作聖字當經籤出令總裁官自行議罪並將纂修校對等官一併議罪本日保甯等自請革職並請將總纂汪德鉞等革職交刑部治罪等語朕於各館呈進書函及各部院一切奏摺本章內有關繫天祖典禮必先盥沐啓函卽尋常事件恭遇列祖列宗廟號自係大經大法所在擡繹之餘敬畏嚴恭實出於不自知是以寓目倍加詳慎此內設有繕寫錯誤字據一經看出若不指明查處不惟朕心有所不敢亦且有所不忍從前屢有錯誤節經降旨通諭飭令一體敬謹詳閱免蹈愆尤今進呈會典事例於擡頭字據復有譌寫可見諸事漫不經心實非尋常錯誤可比若照伊等自請處分將大學士尙書

八人槩行罷斥朕固不爲已甚然大臣等設豫存此見以爲卽有  
錯誤總可冀幸寬免則此心卽屬不敬遇事必多舛錯况進呈事  
件巨細總當留意若云伊等所管事務較多無暇詳閱則朕躬攬  
萬幾又何以事事必親披覽乎此次書寫擡頭錯誤旣經朕指出  
各總裁安能辭咎保甯慶桂董誥朱珪劉權之德瑛戴衢亨長麟  
均著加恩改爲革職留任八大臣中實心任事者必知悛改因循  
保位者亦不過視爲泛常或謂朕過於苛細亦未可知自問於心  
能無愧乎朕於諸大臣恩意有加見因書籍錯誤大學士尙書等  
八人同時槩予以革職留任朕心已爲之不憚諸大臣等尤當仰  
體此心時懷敬謹用副成全亦不但呈進書籍爲然也至總纂汪  
德鉞協修楊樹基校對邊廷英均係專辦書籍之員其咎更無可  
逭均著革職從寬免其交部治罪嗣後該總裁等務須各思愧奮

於進呈書籍倍當小心詳閱所有該館進書章程著保甯等另行  
妥議具奏總在辦理詳慎期於無誤不可欲速誇多致涉草率○  
乙亥以瑚素通阿爲內閣學士由翰林院侍講遷成格爲左副都御史由理寺卿遷○庚辰緩徵四川屢被教匪滋擾之太平等四廳縣額賦並  
鹽課茶稅

三月丁亥 上親耕耤田○己丑 上啓鑾謁 西陵○是日幸  
南苑行圍○乙未免經過地方額賦十分之三○戊戌 上臨五  
公主園寢賜奠○己亥 上謁 泰陵 泰東陵至 孝淑皇后  
陵奠酒同鑾○庚子以吉林三姓積年災歉發倉穀一萬石平糶  
○丙午 上閱健銳營兵○戊申 上還京師○己酉倭什布以  
總督兩廣時廢弛降二品頂戴褫花翎○壬子以萬承風爲內閣  
學士由詹事遷

夏四月壬戌以故質郡王絳慶子奕綺襲封貝勒○辛未諭御史  
蔡維鈺奏嚴禁西洋人刻書傳教一摺京師設立西洋堂原因推  
算天文參用西洋凡西洋人等情願來京學藝者均得在堂棲止  
乃各堂西洋人每與內地民人往來講習並有刊刻書籍私自流  
傳之事在該國習俗相沿信奉天主教伊等自行講論立說成書  
原所不禁至在內地刊刻書籍私與民人傳習向來本定有例禁  
今奉行日久未免懈弛其中一二好事之徒創立異說妄思傳播  
而愚民無知往往易爲所惑不可不申明舊例以杜歧趨嗣後著  
管理西洋堂務大臣留心稽察如有西洋人私刊書籍卽行查出  
銷毀並隨時諭知在京之西洋人等務當安分學藝不得與內地  
民人往來交結仍著提督衙門五城順天府將坊肆私刊書籍一  
體查銷但不得任聽胥役藉端滋擾致干咎戾○癸酉諭本日據

福慶奏旗員塘祿因親老懇請回京當差已降旨照所請行矣因思旗員終養之例久經停止如果在外服官年久因親老呈請回旗亦所不禁今塘祿於嘉慶八年簡補鎮遠府員缺其時該員生母年已七十有四如果難以遠行卽應呈請留京乃業已到黔甫及二年旋以親老呈請回京若不足以限制恐該員等或於到任後見缺分平常希圖規避或與上司有意見不合之處藉詞引退或因囊橐已飽莫得歸家安享託詞親老懇請回京種種情偽亦不可不防其漸嗣後旗員如果有親年已逾七十家無次丁及其親年未合例素有疾病者均應於在京補放時卽行呈明留京當差儻於到任後一二年閒遞行呈請回京者俱不准行著爲令○以蘇沖阿爲內閣學士由奉宸苑卿遷○戊寅賜彭浚等二百四十三人進士及第出身有差○己卯撥廣儲銀十萬兩給隨從盛京官員

兵丁製備行裝○庚辰予故禮部尙書琳甯祭葬謚勤僖○癸未  
諭據刑部奏審明廣東民人陳若望私代西洋人德天賜遞送書  
信地圖並究出傳教習教各犯分別定擬一摺西洋人信奉天主  
教在該國習俗相沿原所不禁卽京師設立西洋堂亦止因推算  
天文參用西法凡該國情願來京學藝者均得在堂棲止原不准  
與內地民人往來滋事乃德天賜瞻敢私行傳播訊明習教各犯  
不惟愚民婦女破其壩頭兼有旗人亦復信奉並用漢字編造西  
洋經卷至三十一種之多若不嚴行懲辦何以闢異說而杜歧趨  
且該國原係書寫西洋字內地民人從無傳習今查出所造經卷  
俱係刊刻漢字其居心實不可問此在內地愚民已不得傳習而  
旗人尤不應出此關繫人心風俗者甚巨所有寄信人陳若望在  
堂講道之漢軍周炳德會長民人劉朝棟趙廷畛朱長泰漢軍汪

茂德或往來寄信或屢轉傳啟著照刑部所擬發往伊犁給厄魯特爲奴仍先用重枷枷號三箇月以示懲儆民婦陳楊氏以婦女充當會長尤屬不安本分著發往伊犁給兵丁爲奴不准折枷收贖民人簡恆曾代爲寄信請人傳教漢軍佟恆善經反復開導執迷不悟俱著枷號三箇月滿日發往伊犁給厄魯特爲奴周炳德汪茂德佟恆善既自背根本甘心習學洋教實不齒於人類均各銷去旗檔至一經曉諭卽情願出教之民人王世甯柯添福尹思敬吳西滿漢軍佟明佟四葵勇通尙知悔過應行省釋但恐該犯等因一時畏罪飾詞未必出於至誠仍著該管旗籍各官嚴加管束如敢再行傳習卽加倍治罪德天賜以西洋人來京當差不知安分守法妄行刊書傳教實爲可惡該部奏請或飭令回堂或遣回本國均屬未協德天賜著兵部派員解往熱河在厄魯特營房

國禁仍交慶傑隨時管束毋許與內地旗民往來交涉以杜煽惑  
管理西洋堂事務大臣常福於德天賜寄信刊書傳教等事未能  
先事查察著交內務府議處其失察旗人習教之歷任都統副都  
統等著軍機大臣查明奏請交部分別議處該堂存貯經卷交軍  
機大臣會同刑部派員檢查銷毀毋許存留其刊刻板片並著五  
城順天府步軍統領衙門一體查銷並出示曉諭單民人等嗣後  
儻再有與西洋人往來習教者卽照違旨例從重懲究決不寬貸  
餘著照刑部所議行

五月甲申朔諭向來西洋堂事務俱派總管內務府大臣管理而  
歷任總管之大臣等不能實心經理其派委司員亦不常川稽查  
大率有名無實卽如近日德天賜等妄行刊書傳教煽惑旗民此  
皆由歷任該管大臣官員等平日不能認真查察以致伊等敢於

私通書信往來交結見在管理西洋堂事務之常福著無庸兼管改派祿康長麟英和管理其應如何設立章程嚴加管束之處著祿康等悉心妥議具奏尋議酌派司員到堂稽查設立堆撥輪流巡綽撤毀堂額天主字樣禁止旗民彼此往來封禁該堂女堂房屋稽察海淀各堂寓所譯驗該國投寄書信編造服役人數冊檔示諭習教治罪條款禁止收買藥材洋草從之○丁酉諭向來新進士以知縣卽用者原欲令其早日服官用資造就近年因錄用人員較多銓選不無壅滯需次仍復稽遲是以此次新進士引見後特降旨交吏部籤掣分發各省以知縣卽用因思辛酉壬戌兩科進士內卽用知縣見在未經銓選者尙多中式在前而得缺轉後未免偏枯著吏部查明一體掣籤分發各省其有見在未經到部投供者並著該部代爲掣定省分行知各該員原籍由本省督

撫給咨徑赴該省補用以示朕體恤寒畯俾得及時自效至意○  
己亥陳大文因疾乞休允之以鄒炳泰爲兵部尙書王懿修爲左  
都御史轉閩槐爲禮部左侍郎調戴聯奎爲禮部右侍郎轉劉躍  
雲爲兵部左侍郎以趙秉沖爲兵部右侍郎由通政使遷○庚子諭佟

瀾色克舒敏李慶喜因傳習天主教革職交刑部審辦茲據刑部  
奏佟瀾等到案俱各供情願出教請革職免其治罪等語佟瀾等  
均係旗人且任職官輒敢棄背根本學習洋教見雖據供明真心  
改悔但恐因一時畏罪求免伊等全家久爲邪說所惑一經釋放  
或仍私相崇拜其言殊難憑信佟瀾色克舒敏李慶喜仍著在刑  
部羈禁將伊等家屬傳至令其當面告誡各將洋教不祀祖先不  
供門竈等事全行改革仍交各該旗查明伊全家出教屬實由該  
管參佐領具結詳報再行釋放如釋放後再敢私行習教卽加倍

治罪決不寬貸○癸卯召慶章來京以景安爲陝西布政使調慶  
格爲直隸按察使以方受疇爲河南按察使由直隸通

永道遷

○戊申諭

勒保前於嘉慶二三年閒勦捕貴州狹苗悉心籌辦掃穴擒渠俾  
苗疆永臻甯靖厥功甚偉當經錫封侯爵事竣後調赴四川總統  
軍務勦辦邪匪因生擒首逆王三槐晉封公爵嗣授爲經略大臣  
其時賊匪四散竄擾勒保未能通盤籌畫駐守達州漫無調度是  
以將伊褫職逮問旋因帶兵乏人賞給藍翎侍衛令其前往四川  
立功自贖伊深知感奮歷著戰績與德楞泰兜勦張金連鮮大川  
等逆斃賊千餘復授爲四川總督繼又生擒首逆多名溶封一等  
男爵前此大功告竣已加恩晉封一等伯茲閱閭臣編纂方略載  
有嘉慶四年三月間勒保奏通飭川東川北各州縣悉令百姓等  
依山附險各結寨落章程井井有條彼時賊匪正被官兵四路兜

勦以窮奔艇走爲能往往於所過鄉村擄人掠食肆其兇殘久而滋蔓自結寨以後不特百姓自保身家而賊匪亦無由焚劫且居民等憑依險固心膽既壯城至卽合力攻擊斬獲甚多其後陝楚一律倣行賊勢日形窮蹙始能將無數兜渠以次埽蕩今三省全境肅清間間安堵如常接厥所由實得力於堅壁清野之策勒保首先倡議洞悉機宜得以歲功完善允宜懋賞酬庸勒保著加太子太保銜並賞戴雙眼花翎至明亮本係宿將從前平定兩金川時曾蒙 皇考高宗純皇帝賞封伯爵緣事褫革迨勦辦苗匪斬擒首逆石柳鄧等復封伯爵嗣因帶兵截勦高均德不能顧及姚之富齊王氏等大股賊匪致令竄合革職治罪旋經帶兵立功游加拔擢又因所勦張漢潮脫逃予以褫革而該首逆旋卽就殲伊尙無疏縱不力情事是以復經任用仍在湖北督兵殲擒多賊屢

獲勝仗後以年老回京供職前於大功告竣時已封爲一等男茲  
晉秩尙書念其久歷戎行頻年宣力厥其前後勞績較多著加恩  
晉封爲一等子以示朕嘉獎勳臣有加無已至意○己酉嚴禁生  
監把持漕務○增四川駐防滿洲佐領下養育兵各一名○壬子  
調景安爲福建布政使以朱勑爲陝西布政使調敦柱爲陝西按  
察使以李鋐爲山西按察使由直隸清河道遷

六月甲寅以江蘇浙江水災命截留四川運京米三十萬石備糶  
○丙辰封貴人鈕祜祿氏爲如嬪○己未命嗣後國子監漢祭  
酒缺照翰林院詹事府各官升轉例開列請飭○庚申諭前據奏  
行簡奏稱查明直隸省初次清查各屬虧短銀二十七萬兩有奇  
二次清查則一百五十二萬餘兩皆經奏咨有案至嘉慶六年以  
後又復三次清查未經奏咨者已有二百六十四萬餘兩此後沿

至九年爲止其爲虧缺又不知凡幾等語閱之殊堪駭異因命軍  
機大臣將嘉慶四年十一月聞戶部奏覈議直隸省清查虧欠摊  
賠各款時所降諭旨呈覽並查取四年十一月以後歷任直隸總  
督藩司在任年月開單進呈各省倉庫錢糧均係國帑稍有虧缺  
卽當按律治罪前此諭令覈質清釐原欲該督撫藩司等督飭虧  
員速籌彌補是以嘉慶四年聞直隸省查明虧欠數目因念歷時  
旣久人數過多特降諭旨免其治罪按照所虧銀數分別給予年限  
追完係屬格外恩施該督等接奉以後自應一面截數嚴禁各  
州縣續虧之弊一面將承追銀兩依限嚴催歸款每年將已完未  
完數目據實奏聞劃清年月以期逐漸完結乃各省清查數目辦  
理彌補章程均已陸續陳奏而直隸自四年冬聞奉旨以後從未  
有一字奏及節經降旨通諭各省督撫令其督率清釐毋許屬員

續有虧那不啻至再至三而顏檢厯任直隸藩司總督總未據實入告每遇差次逐日召對面加垂詢亦未將實在虧短情形備悉密陳止圖含糊了事實則並未上緊查辦顏檢好爲虛語意存粉飾屢經訓飭仍不悛改一味徇庇屬員因循推諉以致各該州縣無所畏懼藐法營私不惟前欠未補抑且任意續虧此內不肖之員甚或買田置產聲色自娛或加捐升職或爲子弟捐納職官侵盜入己將正項錢糧以完作欠種種弊端不一而足今易州一處虧空正雜款項至十一萬餘兩之多該督等佯爲不知並不將該知州陳渼及早劾參任其交代前赴升任直至接任之徐用書以另案革職逮問無人可以擔承又有妄行箇在彼查辦乃不得已據實陳出設徐用書尙不敗露顏檢必仍緘默姑容是該省虧短之多皆由各上司沽名見好遷延不辦所致若云直隸差務殷繁

則四五六年閒朕惟恭謁山陵此外別無臨幸處所地方官有何承辦豈得以賄累藉詞顏檢受朕厚恩全不以帑項爲重袒護劣員續虧至二百數十萬尙得謂之有良心乎本日吏部議奏易州虧空案內處分將顏檢議降四級調用因本有革職留任之案無級可降應行革任此專指易州一案而言合之通省續虧之數該督獲咎更重本應革職治罪姑念顏檢平日尙能辦事操守亦尚謹飭破格施恩賞給主事銜在吉地工程處效力仍帶革職留任八年無過方准開復塘柱在藩司任最久錢糧是其專責乃於通省虧空並不詳晰覈明從前虧缺實數嚴切查追又不截留撤月年復一年徒以清查名目轉啓屬員虧空之門而款項亦輕輒不淸諸多牽混實屬庸劣無能廢弛已極今以易州一案部議革職尙不足以蔽辜璫柱著革職發往伊犁效力贖罪傳修久任清

河道易州係其所屬乃於陳羨虧空至十餘萬並不早行揭報著照部議革職亦令在吉地工程處效力贖罪至四年以後陳大文曾任總督同興曾任藩司均在半年以上於通省倉庫錢糧並不隨時查辦亦難辭咎著交部嚴加議處姜成實任總督熊教署任總督爲期均不過數月且正當嘉慶六年夏間該省被水較重之時未及查辦稍屬可原著交部議處所有直隸總督員缺著吳熊光調補該督到任後當督同裘行簡實力整飭吏治將各州縣虧空數目徹底查明通盤籌畫應如何勒限追補及如何分別著賠之處妥立章程覈實辦理其延玩不行完繳之員卽嚴參治罪並將虧空各州縣之該管道府一併查參務須力返積習使屬員知所畏憚以期帑項速歸實貯方爲不負委任其吳熊光未到以前著熊教前往暫行署理總督事務○諭本日吏部條奏升選各事

宜一摺內有道府選缺不准改爲在外題調一款所議是各省道  
府員缺除請旨簡放外其由部銓選及在外題調皆有定制豈容  
紛紛更易近年各省督撫不但將府道各缺具奏請改卽州縣簡  
缺亦多改選用題殊屬非是試思外省多一題調之缺則部中少  
一銓選之缺該督撫止知爲屬員設法升轉廣爲疏通竟不顧部  
中需次之員日形壅滯若因該地方偶有一二重大之案甫經辦  
畢輒稱非本省之員不能接手必須在外題調則地方要件所在  
常有又豈能因一時一事定其繁簡紛紛藉詞請改乎朕於簡放  
道府時遇有應歸部選者卽不行簡放若督撫等皆欲爲本省屬  
員升遷地步不顧選法豈不開專擅之漸耶嗣後除係特旨將道  
缺交督撫題調者該督撫遵行外其餘道府至州縣各選缺均不  
准改爲題調卽實有今昔情形不同不得不酌量調劑者亦著於

本省題調要缺內酌改簡缺互換以符定制○以百齡爲湖廣總

督調孫玉庭爲廣東巡撫以汪日章爲廣西巡撫調張師誠爲江

蘇布政使以金應琦爲山西布政使史積容爲湖南按察使由萬永鄰

桂道○辛酉諭本日朕閱館臣所進宮史續編內載乾隆四十八

年十一月初八日欽奉 皇考高宗純皇帝聖諭傳諭總管等嗣

後宮內等處儻遇有火燭之事總管等卽行開門放外邊王大臣

進內撲救並著總管等量其相近之門開放不可著外邊人等繞

遠如開較遠之門未免遲滯以後謹記欽此仰見 皇考慎重宮

禁 聖慮周詳 訓諭昭垂實爲明切惟思宮衛森嚴之地若恩

遽之際總管等自行開門放人進內漫無稽考究非體制嘉慶三

年間乾清宮失火時各門洞開人眾溷雜卽有一漢軍披甲在內潛藏兩日始經查出實屬不成事體嗣後自萬無此意外之災但

宮廷重地不得不倍加詳慎將來設偶遇火燭總當候旨啓放何門諭令何人帶人進內撲救該總管太監等始遵旨放行並著管門之大臣官員等向進內之王公大臣等詢明所帶官員等共若干人至兵役人等進內時詢明係何員管帶人數若干覈對相符方許放進勿許閒人溷入庶人眾有可稽考而禁衛亦昭嚴肅著將此旨傳諭總管太監等一體欽遵並著館臣載入宮史用垂久遠○王戌改江南提督所轄川沙吳淞二營歸蘇松鎮水師總兵官兼轄○甲子命嗣後漢御史缺出以翰林部屬記名各員輪班引見○丙寅劉躍雲以年老休致調戴聯奎爲兵部左侍郎以王綬爲禮部右侍郎由內閣學士遷○戊辰關槐以病解任轉王綬爲禮部左侍郎以萬承風爲禮部右侍郎顧德慶爲內閣學士由少詹事遷○辛未四川餘匪首逆王世貴伏誅○丁丑直隸永定河溢命那彥

寶馳往堵案○辛巳諭昨日英和於已刻忽呈遞奏片密封朕親手拆看據稱本日劉權之戴衛亨均奉派進城驗看月官想請晚膳後與慶桂董誥一同召見有面奏事件等語旋經召令伊三人進見據英和奏稱劉權之平日聲名本屬平常此次因軍機處行走章京內有中書筆帖式等官屬應行保奏之期先經慶桂等會商將內閣典籍齊嘉紹中書蔡炯刑部筆帖式武爾通阿三員奏升主事劉權之以內閣中書袁煦亦應列入並稱袁煦係伊房師紀昀之婿紀昀在日曾經託過經慶桂等阻止劉權之遂不肯列銜具奏等語軍機章京等趨直當差屆應行保奏之時軍機大臣等自當查照成案覈明章京等行走年月及平日當差之勤慎與否和衷商榷秉公保奏今劉權之以中書袁煦爲伊師紀昀之婿聲言欲一併列入寶屬瞻徇本不成話昨詢之慶桂董誥均稱劉

權之實有此語今日面詢劉權之亦據自認屬實是明係瞻徇私情罔顧公議矣其錯謬固不待言彼時英和既以劉權之之言爲非卽應向慶桂董誥戴衢亨三人會同商議據實參奏如慶桂等或有贍顧劉權之之處卽當一併劾參乃乘劉權之戴衢亨進城之際輒行奏請見面雖稱請與慶桂董誥一同召見其實慶桂董誥二人並未知有此密奏則與自請獨對何異伊面奏此事見已停止懇求不必詢問劉權之尋事退出軍機此言實屬狂妄膽大從前和珅雖惡阿桂尙不敢公然出此言今英和後生新進習學辦事之人竟敢出此悖理之言若不及早懲治恐將來又出大案矣此事著派保甯朱珪祿康恭阿拉明亮鄒炳泰英善王懿修會同查辦將劉權之嚴加議處並將此次軍機處見擬保奏齊嘉紹等是否與例案相符一併查明具奏劉權之著先革去太子少保

英和亦著革去太子少保拔去花翎退出南書房伊二人俱不必在軍機處行走聽候議處中書袁煦亦著退出軍機處

閏六月壬午朔轉那彥寶爲戶部左侍郎調恩普爲戶部右侍郎托津爲吏部左侍郎虜音爲倉場侍郎由刑部調○調王麟爲吏部右侍郎轉多永武爲禮部左侍郎調文甯爲禮部右侍郎由吏部調○命托津軍機處行走○癸未諭保甯等奏議處劉權之等一摺請將劉權之照湖職例革職英和照不應重私罪劄降三級調用等語此次軍機處擬辦保奏章京等一事內閣典籍齊嘉紹中書蔡炯袁煦先後挑入軍機章京上行走若論行走日期則袁煦尙屬較多惟袁煦係於挑入後奏補實缺業經遞恩與齊嘉紹蔡炯循例補缺者不同自不應一併列入劉權之卽欲將伊保奏亦當向慶桂等會同商酌乃輒以袁煦係伊房師紀昀之婿紀昀在日曾經

託過爲辭師生誼屬私情部院大臣僉同辦理公事本不應心存此見何況揚言於眾罔顧公議劉權之屢次增徇情面實屬濫職本應照議革職第念劉權之在各部院供職有年資格較深且在軍機處行走業已三載尙無錯誤著加恩降爲編修仍帶革職留任遇有國史等館纂修缺出令其充補至英和參奏劉權之本無不合但亦應向慶桂董誥戴衡亨公同商議聯名具摺參奏否則當於召對時會同慶桂等將劉權之當面指參乃輒呈遞奏片雖稱請與慶桂董誥一同召見其實慶桂董誥二人並未知此密奏則與自請獨對何異且公然在朕前懇求不必詢問劉權之尋事退出軍機尤不成話此而謂非有心專擅其誰信之英和謂劉權之所言乖謬而不知己言乖謬殆有過之其咎實在於此但所參究屬因公著加恩降補本日長秀所遣太僕寺卿員缺從前所賞

一品補服黃馬褂紫禁城騎馬綠牙繩靴俱著革去此次不准隨  
往盛京所有擬定保奏之章京各員除袁煦業已退出外其餘亦  
且無庸保奏○以吏部尙書費淳協辦大學士○以王懿修爲禮  
部尙書秦承恩爲左都御史清安泰爲江西巡撫秦瀛爲浙江布  
政使吳俊爲廣東按察使由惠潮嘉道遷○以瑚素通阿爲刑部右侍郎  
○甲申諭絲課額勒登保奏三等侍衛成齡託病曠班請將成齡  
革去侍衛撥回本旗等語本年三月閒乾清門侍衛阿隆阿富汗勒  
璉凝珠託故未赴圓明園經朕親視各責四十板俱行革職將阿  
隆阿發往熱河作爲前鋒交慶傑嚴行管束富勒璉凝珠發往  
東陵作爲拜唐阿交伊父豐紳濟倫嚴行管束此事相去不久成  
齡豈不知之乃敢託病誤班甚屬疏懈絲課等所參尙屬輕縱著  
交領侍衛內大臣傳集各項侍衛拜唐阿等看視將成齡重責二

十板作爲粘竿處拜唐阿以示懲儆侍衛班領僧額布並未將成  
齡託病情節稟出亦屬非是僧額布著罰俸半年嗣後御前侍衛  
乾清門侍衛如有曠班誤差者卽照阿隆阿等之例治罪各項侍  
衛拜唐阿等如有曠班誤差者卽照成齡之例治罪著爲例○己  
丑以鄂雲布爲安徽布政使遇昌爲江蘇按察使由詹事逼○辛  
卯以周兆基爲內閣學士由詹事逼○戊戌永定河漫工合龍○乙巳  
阮元丁父憂調清安泰爲浙江巡撫命秦承恩仍暫署江西巡撫  
由左都御史署